



CH-3003 Berna, SBFI/BGB/met

An die

- Agli uffici cantonali della
formazione professionale
- Alle organizzazioni del mondo del lavoro
- Alle altre cerchie interessate

Riferimento: 86915
Nostro riferimento: met
Berna, 28 maggio 2019

Assistente di studio medico AFC (86915)
Ordinanza sulla formazione professionale di base

Gentili signore e signori,

la suddetta ordinanza sulla formazione professionale di base è stata sottoposta a revisione secondo l'iter seguente:

emanazione:	21 maggio 2019
entrata in vigore:	1° luglio 2019
procedure di qualificazione, attestazioni e titolo (sezioni 8 e 9)	1° gennaio 2022
campo di istruzione ISCED	n. 0914

La revisione dell'ordinanza, entrata in vigore il 1° gennaio 2019, riguarda due articoli.

Integrazione alla voce 1 nel campo di qualificazione «lavoro pratico»

Nell'**articolo 18 capoverso 1 lettera a numero 4, alla voce 1 della tabella**, sono indicati, per il lavoro pratico prestabilito (LPP), un esame pratico e uno orale. L'elenco alla voce 1 è integrato con il campo di competenze operative «Organizzazione e amministrazione dello studio medico», che comprende la competenza operativa «utilizzare un linguaggio medico semplice con i pazienti in una seconda lingua nazionale o in inglese».

Questa modifica non ha alcun influsso sui parametri LPP.

Uniformazione dei termini delle disposizioni transitorie

All'**articolo 26**, nelle disposizioni transitorie, erano indicati due termini diversi per le persone in formazione e per i candidati, il che è stato fonte di incertezza. Il termine per le persone in formazione nel **capoverso 2** è stato uniformato a quello per i candidati nel capoverso 3 e fissato come quest'ultimo al 31 dicembre 2023.

D'intesa con la Commissione sviluppo professionale della Conferenza svizzera degli uffici della formazione professionale, si è rinunciato a effettuare un'indagine conoscitiva.

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione SEFRI
Toni Messner
Einsteinstrasse 2, 3003 Berna
Tel. +41 58 463 56 14, fax +41 58 463 75 74
toni.messner@sbfi.admin.ch
www.sefri.admin.ch

L'ordinanza è disponibile in versione cartacea presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL), Pubblicazioni, 3003 Berna, pubblicazionifederali.admin.ch e in versione elettronica sul sito della SEFRI www.bvz.admin.ch.

Distinti saluti



Toni Messner
Capunità Formazione professionale di base

Copia p.c.: UFCL, Pubblicazioni